

DICHIARAZIONE DI ASSENSO
ZUSTIMMUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION D'ASSENTIMENT

Il/la sottoscritto/a: _____

Der/Die Unterzeichnende Le / La soussigné/e

nato/a a _____ **il** _____

Geburtsort Né/e à _____ *am/le*

residente in (città e cap) _____

mit Wohnsitz in (Plz/Ort) résident à

via/num. civico _____

Strasse/nr. Rue / nr.

ACCONSENTE
ERTEILT DIE BEWILLIGUNG
ACCEPTE

che il/la figlio/a _____

dass der Sohn/die Tochter //que son fils/sa fille

nato/a a _____ **il** _____

Geburtsort Né/e à _____ *am/le*

che il/la figlio/a _____

dass der Sohn/die Tochter //que son fils/sa fille

nato/a a _____ **il** _____

Geburtsort/ Né/e à _____ *am/le*

trasferisca la residenza/zieht um/change la résidence

da/von/de _____

a/nach/à _____

Firma del/la dichiarante _____ **Luogo** _____ **Data** _____

Unterschrift / Signature

Ort / Lieu

Datum / Date

Solo per cittadini UE: Allegare copia passaporto compresa la pagina dove appare la firma.

Nur für EU-Bürger: Bitte eine Kopie Ihres Reisepasses, einschließlich der Seite mit Ihrer Unterschrift beilegen.

Seulement pour les citoyens UE: Annexer une copie de passeport, inclus la page signée.

I cittadini non appartenenti all'UE dovranno fare autenticare la firma alla polizia o al comune svizzero.

Nicht EU-Bürger müssen die Unterschrift bei der Polizei oder bei der schweizerischen Gemeinde beglaubigen lassen.

Les citoyens non UE devons faire valider leurs signature auprès d'un poste de Police ou à la Commune Suisse

Il/la sottoscritto/a dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679.